

Job

Chapter 12

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר אִיּוֹב וַיֹּעֶן וַיֹּאמֶר :

and said Job And answered

[H0559](#) [H0347](#)

1

Then Job answered and said,

חִכְמָה: תְּמִוָּת וְעַמְּבָם עַם אַתָּה כִּי אַמְּנָמָן :

wisdom will die and with you the people you [are] No doubt truly

[H2451](#) [H4191](#) [H0551](#)

2

No doubt but ye are the people, And wisdom shall die with you.

מִיר וְאַתָּה מִכֶּם אָנֹכִי נִפְלֵל לֹא כִּמְוֹכָם לִבְבָּק כִּי גַּם :

who and indeed to you I [am] inferior not as well as you understanding I have But

[H4310](#) [H0854](#) [H0595](#) [H5307](#) [H3808](#) [H3644](#) [H3824](#) [H1571](#)

3

אֲלָה: כִּמְוֹד אֵין :

as these such things does not [know]

[H0428](#) [H3644](#) [H0369](#)

But I have understanding as well as you; I am not inferior to you: Yea, who knoweth not such things as these?

שָׁחַק וַיֹּעֶן לְאֱלֹהָה קָרָא אֲהָתָה לְרַעַתָּהוּ שָׁחַק :

[who is] ridiculed and He answered him on God who called I am by his friends one mocked

[H7814](#) [H0433](#) [H7121](#) [H1961](#) [H7453](#) [H7814](#)

תְּמִימָם: צַדִּיק :

and blameless the just

[H8549](#) [H6662](#)

4

I am as one that is a laughing-stock to his neighbor, I who called upon God, and he answered: The just, the perfect man is a laughing-stock.

לְפִידָּה נָכֵן שָׁאַבְנָה לְעַשְׁתָּוֹת בָּזָה לְפִידָּה :

for those whose slip [it is] made ready of one who is at ease in the thought is despised A lamp

[H4571](#) [H7600](#) [H6248](#) [H0937](#) [H3940](#)

רַגְלָה :

feet

[H7272](#)

5

In the thought of him that is at ease there is contempt for misfortune; It is ready for them whose foot slippeth.

הַבְּיאָה לְאַשְׁר אֶל לִמְרֹעַב וְבִטְחוֹת לְשָׁדָדים אֲהַלִּים יִשְׁלֹׂשִׁי :

provides in what God those who provoke and are secure of robbers the tents Prosper

[H0935](#) [H0410](#) [H7264](#) [H0987](#) [H7703](#) [H0168](#) [H7951](#)

כִּידּוֹ: אֱלֹהָה :

by His hand God

[H3027](#) [H0433](#)

6

The tents of robbers prosper, And they that provoke God are secure; Into whose hand God bringeth abundantly.

נְשָׁמִים	וְעֹרֶךְ	וְתַהְתִּיךְ	בְּהָמָוֹת	אָז	שָׁאַלְתָּ	וְאַוְלָם	7
of the air	and the birds	and they will teach you	the beasts	now	ask	But	
H8064	H5775		H0929	H4994	H7592	H0199	

לְךָ	וַיֹּאמֶר	לֵאמֹד	לְאַרְצָה	שָׁחַחַת	אָז	8
to you	and will explain	and it will teach you	to the earth	shall speak	Or	
H3220	H1709		H0776	H7878		

But ask now the beasts, and they shall teach thee; And the birds of the heavens, and they shall tell thee:

הַיּוֹם	הַיּוֹם	לְךָ	וַיֹּאמֶר	וְתַהְתִּיךְ	לְאַרְצָה	שָׁחַחַת	אָז	8
of the sea	the fish	to you	and will explain	and it will teach you	to the earth	shall speak	Or	

Or speak to the earth, and it shall teach thee; And the fishes of the sea shall declare unto thee.

אַתָּה	עָשָׂתָה	יְהָוָה	יָדְךָ	כִּי	אֵלֶּה	בְּכָלְךָ	יְדָעָה	לֹא	מְאֹםָן	9
this	has done	Yahweh	the hand of	that	these	among all	does know	not	Who	

Who knoweth not in all these, That the hand of Jehovah hath wrought this,

אָישׁ	בָּשָׂר	כָּל	רֹוחַ	מִ	כָּל	נֶפֶשׁ	בְּיָדָו	אֲשֶׁר	10
mankind	mankind	of all	and the breath	living thing	of every	the life	in hand [is]	whose	

In whose hand is the soul of every living thing, And the breath of all mankind?

לֹוּ:	לְ	יְטַعַּם	אָכְלָה	וְחַדְקָה	תְּבַחַן	מְלִין	אָזְנָה	כָּלָאָה	11
its	taste	food	and the mouth	test	words	the ear	Does not	H3808	

Doth not the ear try words, Even as the palate tasteth its food?

תַּבִּינָה:	תַּבִּינָה	יְמִים	וְאַרְךָ	חִכְמָה	בִּישִׁים	12
understanding	understanding	of days	and with length	Wisdom [is]	With aged men	

With aged men is wisdom, And in length of days understanding.

וְתַבִּינָה:	עַזָּה	לֹוּ:	אֲגִיבָּה	חִכְמָה	עַמּוֹד	13
and understanding	has counsel	He	and strength	[are] wisdom	With Him	

With God is wisdom and might; He hath counsel and understanding.

אִישׁ	עַל	וִסְגָּר	וְבִנָּה	וְלֹא	יִתְרוֹס	הָנָן	14
a man	on	[If] He imprisons	it be rebuilt	and cannot	He breaks [a thing] down	If	
H0376	H5462		H1129	H3808	H2040	H2005	

וְלֹא	יִפְתַּח:	וְלֹא	15
	there can be release	and no	

Behold, he breaketh down, and it cannot be built again; He shutteth up a man, and there can be no opening.

וַיַּהֲפֹכוּ	וַיִּשְׁלַחֵם	וַיִּבְשַׁא	בְּנָיִם	וַיַּעֲצֵר	הָנָן	15
and they overwhelm	[If] He sends them out	and they dry up	the waters	He withholds	If	
H2015	H7971	H3001	H4325	H6113	H2005	

אָרֶץ:	the earth	15
	H0776	

Behold, he withholdeth the waters, and they dry up; Again, he sendeth them out, and they overturn the earth.

וְמַשְׁגַּה : שָׁגַּן לֹא וְתוֹשִׁיהַ עַזְּנָה גָּמָּן 16
and the deceiver the deceived [are] His and prudence strength With Him [are]
[H7686](#) [H7683](#) [H8454](#) [H5797](#)

With him is strength and wisdom; The deceived and the deceiver are his.

מְזַלְּלָה : וְשָׁפְטִים שׁוֹלֵל יוּעָצִים מְזַלְּיךָ 17
makes fools of and the judges plundered counselors He leads away
[H8199](#) [H7758](#) [H3289](#) [H3212](#)

He leadeth counsellors away stripped, And judges maketh he fools.

בְּמִתְוִיכָם : אֶזֶר וַיִּאָסֶר קָפַת מֶלֶךְ מַוסְךָ 18
their waist with a belt and binds He loosens of kings The bonds
[H4975](#) [H0232](#) [H0631](#) [H4428](#) [H4148](#)

He looseth the bond of kings, And he bindeth their loins with a girdle.

יִסְלַף : וְאַתָּנִים שׁוֹלֵל כָּתִינִים מְזַלְּיךָ 19
overthrows and the strength plundered princes He leads away
[H5557](#) [H0386](#) [H7758](#) [H3548](#) [H3212](#)

He leadeth priests away stripped, And overthroweth the mighty.

יִקַּח : וְקָנִים וַעֲמָם לְנָאָמָנִים שָׁפָה מַסִּיר 20
takes away of the elders and the discernment the trusted ones of speech He deprives
[H3947](#) [H2205](#) [H2940](#) [H0539](#) [H8193](#) [H5493](#)

He removeth the speech of the trusty, And taketh away the understanding of the elders.

רָפָה : אֲפִיקִים וּמִזְחָה גָּדִיבִים עַל בָּזָק שׁוֹפֵךְ 21
disarms [the] mighty and princes on contempt He pours
[H7503](#) [H0650](#) [H5081](#) [H0937](#) [H8210](#)

He poureth contempt upon princes, And looseth the belt of the strong.

צְלָמֹות : לְאֹור נִיאָה חַשָּׁךְ מַנְיָר עַמְקֹות מַגְלָה 22
the shadow of death to light and brings of darkness out deep things He uncovers
[H6757](#) [H0216](#) [H3318](#) [H2822](#) [H6013](#) [H1540](#)

He uncovereth deep things out of darkness, And bringeth out to light the shadow of death.

וַיַּחַם : לְגֹויִם שְׁטָחָה וַיִּאֲכַרֵּם וַיִּמְשְׁנֵא 23
and guides them nations He enlarges and destroys them nations He makes great
[H5148](#) [H7849](#) [H0006](#) [L000](#) [H7679](#)

He increaseth the nations, and he destroyeth them: He enlargeth the nations, and he leadeth them captive.

הָאָרֶץ עַם רָאשׁ לְבָבָם מַסִּיר 24
of the earth of the people of the chiefs the understanding He takes away
[H0776](#) [H0216](#) [H3808](#) [H8414](#) [H8582](#)

הַרְחֵךְ לֹא בְּתָהָו נִיתְחַנֵּם 25
pathless not in a wilderness and makes them wander
[H1870](#) [H3808](#) [H8414](#) [H8582](#)

He taketh away understanding from the chiefs of the people of the earth, And causeth them to wander in a wilderness where there is no way.

כְּשָׁפָר : נִיתְעַם אָוֹר וְלֹא חַשָּׁךְ יְמַשְׁשָׁו 25
like a drunken [man] and He makes them stagger light and without in the dark They grope
[H7910](#) [H8582](#) [H0216](#) [H3808](#) [H2822](#) [H4959](#)

They grope in the dark without light; And he maketh them to stagger like a drunken man.